



# HOSSEIN ALMUHEIMID

English - Arabic Professional Translator



+971501223113



tr.hosseinalmuheimid@gmail.com



<https://www.linkedin.com/in/hossein-almuheimid>



Dubai, UAE

## PROFILE

Professional translator with +10 years experience in Arabic - English translations

## SERVICES

- Translation
- Editing
- Proofreading
- MTPE
- Subtitling
- Transcription
- Localization
- Content Writing

## COMPUTER SKILLS

SDL Trados Studio

memoQ | Wordfast

Matecat | Smartcat

ATMS | Memsource

Subtitle Edit

Matesub | Aegisub

Microsoft Word

Microsoft Excel

Microsoft PowerPoint

Microsoft OneNote

## LANGUAGES

ARABIC

ENGLISH

PERSIAN

## EDUCATION

2011 - Bachelor's degree in English language and literature  
Damascus University (SYR)

## WORK EXPERIENCE

- Sep. 2021 - Dec. 2021: Content Writer at Axiom Telecom
- 2020 - Present: Freelance translator at Pactera EDGE
- 2013 - 2020: Journalist, Translator, and Editor at SANA
- 2012 - Present: Freelance, self-employed translator

## CERTIFICATIONS

2010 - ICDL

## SPECIALIZATIONS

- Business & Finance
- E-Marketing
- E-commerce
- Publishing
- Education
- Healthcare
- Legal
- SEO

## JOB-RELATED SKILLS

- *Fluent in English and Arabic*
- *Able to provide multi-dialect translations*
- *Able to translate up to 4000 words a day with quality*
- *Able to work under pressure without impacting quality*
- *Willingness to learn new things and to go the extra mile*
- *Excellent communication and social skills*
- *Available for work Full week, including weekends*
- *Able to work within a TM*
- *Good time management and versatility*
- *Have a professional approach and commitment to quality*
- *Able to follow instructions*
- *Have a good eye for detail and ability to pay attention to multiple references and cultural awareness*
- *Able to translate/transcreate marketing-type messages*
- *Familiar with CAT tools*